

## Wie wird rückständiger Urlaub aus 1941 abgemeldet?

Die mehrmonatige Urlaubspause zu Beginn des Krieges hat eine Verlängerung des Urlaubs mit sich gebracht, die sich bei der angepassten Arbeitslage bisher noch nicht ausgeglichen ließ. Entsprechend der bereits im Vorjahr getroffenen Regelung hat der Reichsarbeitsminister durch eine Anordnung vom 18. Dez. vor. 38. übergetestet, daß der Urlaub für das Jahr 1941 in der privaten Wirtschaft nicht etwa mit dem Schluss des Kalenderjahrs verfällt. Für den öffentlichen Dienst wird noch eine besondere Regelung ergeben; sie war nicht dringlich, weil hier das Urlaubsjahr regelmäßig nicht mit dem Kalenderjahr zusammenfällt. Für die private Wirtschaft soll jedenfalls der rückständige Urlaub noch bis zum 30. Juni d. J. gewährt werden. Allerdings kann er auch noch bis zum 30. September genommen werden, denn nach der Anordnung des Reichsarbeitsministers verfällt der Urlaubsausbruch für das vergangene Jahr in keinem Fall vor dem kommenden 1. Oktober.

Auf diese Weise wird es in den meisten Fällen möglich sein, die Gefolgschaftsmitglieder wenigstens noch nachträglich in den Bereich der notwendigen Erholungszeit kommen zu lassen. Jugendliche soll der Urlaub unter allen Umständen in Natur gewährt werden, ebenso erwachsenen Gefolgschaftsmitgliedern, die schon für das Jahr 1940 keine Urlaubsfreizeit erhalten konnten. Für sonstige Gefolgschaftsmitglieder über 18 Jahre kann außerdem eine Abgeltung des rückständigen Urlaubsausbruchs eine Abgeltung des rückständigen Urlaubsausbruchs aus dem Jahre 1941 in Frage kommen, wenn die Kriegsverhältnisse die Gewährung der nötigen Urlaubsfreizeit auch bis zum 30. Juni d. J. nicht zulassen. Da sich dies bereits eine gewisse Zeit früher übersehen läßt, kann eine Abgeltung des Urlaubsausbruchs in solchen Fällen schon vor dem 1. Juni erfolgen. Soll aus ganz besonderen Gründen eine Abgeltung bereits früher vorgenommen werden, bedarf es einer Ausnahmegenehmigung des zuständigen Reichs- oder Sonderbeauftragten der Arbeit.

## Junge Obstbäume vor Wildschäden schützen!

Die deutschen Bauern und Landwirte, Obstgärtner, Kleingärtner und Kleinfelder sind gerade dabei, den Obstbaumbestand wieder aufzufüllen, der in dem Frostwinter 1939/40 vielleicht so außergewöhnlich hohe Schäden erlitten hatte. Nur ist es aber nicht damit getan, junge Obstbäume zu legen, sie müssen auch gepflegt und vor allen Dingen vor Schäden von außen bewahrt werden. Gerade der Winter bringt dabei Gefahren, die oft zum Verlust des ganzen Baumes führen können. Vor allem Hosen und Wildsauköpfchen während des Winters gefährliche Schädlinge. Um ihren Hunger zu stillen, nagen sie mit Vorliebe die Rinde junger Obstbäume an. Es ist ja bekannt, daß Hosen und Wildsauköpfchen bis in die Vorgräben der Stadt eindringen. Stadtnähe schlägt also nicht vor solchen Schäden. Hosen und Kaninchenschäden führen unweigerlich zum Eingehen des jungen Obstbaumes, wenn die Rinde am Rande des Stamms rund um den Stamm abgenagt ist. Schon die kleinsten Wunden durch Wildverbiss müssen daher sofort mit Baumwachs oder Tung verstopft werden. Überzieht man den Schaden, und werden die Verbissstellen nicht rechtzeitig behoben, dann ist das Absterben des Baumes meist nicht mehr zu verhindern. Das sicherste Mittel gegen Obstbaumbeschädigung ist eine ausreichende Verkleidung. Eine Ummantelung von 1 bis 1,50 Meter Höhe ist schon notwendig, um Hosen und Kaninchen abhalten zu können. Da es Drastik für eine solche Ummantelung heute nur noch in den seltsamsten Fällen gibt, muß

nichts weiter. Stroh, Säuber, Schilf usw. dafür eingesetzt werden. Bei ausreichender Verpackung sind diese Stoffe dabei völlig geeignet, die Bäume zu schützen. Allerdings sollte man eine solche Verkleidung nur einmal verwenden, und gegebenenfalls in jedem Jahr neue Stoffe benutzen, damit in diesen organischen Substanzen sich keine tierischen Schädlinge festsetzen können. Die Schäden durch Wildverbiss sind leider leider oft mal zu wenig ernst genommen, und es gab beträchtliche Schäden, wenn man im Frühjahr merken mußte, daß die Bäume anfangen zu kümmern. Da es gerade in der heutigen Zeit darauf kommt, vor allem die Obstbaumbedürftige zu verhindern, muß während des Winters die Baumverarbeitung durch Wild, vor allem durch Hosen und Kaninchen, vermittelst ausreichender Schutzverkleidungen verhindert werden.

## Neues aus aller Welt

— Die Zeitung kam zu spät — Drei Knaben beim Wildlauf ertrunken. Aus Hamburg wird berichtet: Einem tragischen Tod fanden zwei Brüder einen Landwirt in Tönnhausen und ein dritter dort zu Besuch weilender dritter Knabe. Als sie zwischen Binsen und Tönnhausen auf dem Eis der überfluteten Binsen-Schlittschuh ließen, brachen sie auf einem Graben ein und verloren alle drei im Wasser. Ihre Rettungen wurden erst zu spät geboten. Die Winsener Feuerwehr, die mit Seilern und einem Kahn die Kinder zu retten versuchte, konnte nur ihre Leichen bergen.

— Von der Wäscherei ertrunken — Quaßhaller Tod eines Kindes. Einen qualvollen Tod erlitt ein 19jähriges Mädchen aus Überschleien in Prümeln bei Sprottau. Sie war mit dem Mangeln von Wäsche beschäftigt und trat zwischen Wand und Stelle, um ein verwickeltes Bettlaken zu lösen. Dabei wurde sie von der noch im Betrieb befindlichen Mangel erfaßt und an die Wand gedrückt. Sie wurde mit eingefülltem Urin zwei Stunden später von der Hausherrin tot aufgefunden.

— Bis jetzt 40 Todesopfer bei dem Gasunfall in Frankreich gegeben. Bis Donnerstag abend wurden 40 Todesopfer der Gasunfallserie in der Kohlengrube La Chaux in St. Etienne gegeben. Die Zeitungsmannschaften haben sich im Laufe des Tages bis zur Stelle vorgearbeitet, wo durch die Explosion ein Einsturz erfolgt ist, der den Bergleuten den Rückzug verpreßt hat. Die Blöße sind an dieser Stelle auf einer Strecke von 150 Metern verschüttet.

## Turnen / Spiel / Sport

### 19 Spieler wurden eingeschult

Das Fußballturnier für Wien. Zur Aufführung der deutschen Mannschaft für das 20. Fußball-Wanderpokal gegen die Schweiz am 1. Februar in Wien hat Reichstrainer Josef Herberger 19 Spieler in die engere Wahl geholt. Es wurden eingeladen: John (Berlin), Högl (Wien), Rose (Vienna) als Torhüter, Zesta (Austria), Schmeiss (Vienna) als Verteidiger, Wagner (Frankfurt), Probst (Wien), Danziger, Heubel (Wien), Tabak (Vienna) als Stoßspieler, Deder (Vienna), Böller (Bremen), Hahnemann (Edmund), Conen, Sing (Stuttgarter Röder), Walter (L. FG), Kaiserblauenthal, Oppenhofer, Urban (Schaffhausen) als Stürmer.

### Richard Hofmann sechs Monate gesperrt

Nach Unterladung der Vorgesetzten, die in dem Unfalltyp DSG - Planis am 26. Dez. zur Herausstellung von Richard Hofmann (DSC) geführt hatten, hat Sachsen-Ball-Schiedsrichter jetzt gegen Hofmann eine sechsmonatige Sperrung, die am 26. April abläuft, verhängt. Diese Sperrung ist die höchste Strafe für eine Disziplinlosigkeit, die auf Sportplätzen in Zukunft unter keinen Umständen mehr gebüßt wird. Richard Hofmann hatte sich tödlich an einem Planitzer Spieler vergriffen.

## SARRASANI

Dresden. Rur 65948  
Täglich 19½ Uhr.  
Die neue große  
Spielreihe mit



Trude  
Stosch - Sarrasani  
5 Freitags  
Altes Geraer-Paradies  
7 Krokodile | 6 Schatzkiste  
Baby Twins | Tebe-Trie  
Donnerstag, Sonnabend, Sonntag auch 15 Uhr

Matti spore Butter u. Fett  
Nur 36 Pf.  
Karton 500 gr  
Pudding

Brot auf Strich  
schnell und leicht zubereitet,  
sauer und appetitlich von Ihnen selbst mit  
Reichelt's Kunsthonigpulver  
z. Zoster gekocht. Alles andere, was Sie mögen  
können! P.M. (Kunsthonig oder Honigkonserven)  
8. Reichelt, Dresden 5.  
Schließblatt 36516 d

Gute sofort eine  
2-3-Zimmerwohnung  
Öffnen unter „G. 30“ am Die  
Geschäftsstelle dieses Blattes.

Zweiwöchige  
Aufwartung  
für einige Stunden des Tages  
geachtet.  
„Sächs. Erzähler“

### Detektiv Schipok

Dresden, Moritzstr. 1, Ruf 11011,  
hat seit Jahrzehnten große Erfolge in Vertrauensangelegenheiten,  
geheimen Beobachtungen, Ehe-, Vaterschafts-Ermittlungen, Prozeß-Beweisen, Heiratsauskünften usw. überall.  
Mäßige Honorare.

## Kriegerkameradschaft 1903

Sonntag, den 25. Januar,  
findet um 14 Uhr unter

### General-Appell

im „Deutschen Haus“ mit  
Schluß der Einzugsparade  
14.30 Uhr. Erheben ist Pflicht.  
Gobe, Kameradschaftsführer.

### Kriegerkameradschaft

### Schmölln

Montag, 26. Jan.  
Jahres-

### Haupt-Appell

Beginn 16 Uhr im Kameradschaftsheim Erbgericht Groß-  
Schmölln und pünktliches Er-  
scheinen erwartet. G. Bauer,  
Kriegerkameradschaftsführer.

Nach kurzem Leiden verschied nach einem  
arbeitsreichen Leben gestern nachmittag  
unser heber Vater, Großvater und Ur-  
großvater, Herr

**Heinrich Gührig**  
Stellmachermeister I. R  
im Alter von fast 91 Jahren.

In tiefer Trauer  
die Hinterbliebenen.

Burkau, den 22. Januar 1942.  
Die Beerdigung findet am Sonntag, dem  
25. Januar, nachmittags 1 Uhr statt.

Am 21. Januar 1942 entschlief sanft im  
91. Lebensjahr unsere liebe Mutter und  
Großmutter, Frau

**Louise Emilie verw. Haufe**  
geb. Casper

in Rammensee. Ein arbeitsreiches, von  
Gott gesegnetes Leben ging still zu Ende.

In tiefer Trauer  
Ida Heuer geb. Haufe  
Dr. Richard Haufe, Oberstudienrat  
Theodor Heuer  
Lotte Haufe geb. Martin  
Martina Haufe als Enkelin.

Dresden und Waldenburg Sa.,  
den 23. Januar 1942.

Die Beerdigung unserer lieben Entschla-  
fenen findet Sonnabend, den 24. Januar,  
nachmittags 1½ Uhr in Rammensee statt.

## Lichtspiele Neukirch

Freitag - Sonnabend - Sonntag - Montag  
Christel Marbach / Hermann Ohlendorf  
in der lustigen Filmoperette

## Im weißen Rößl

mit: Willi Schäffer / Annie Mazzetti / Theo Lingen  
Fritz Obermaier / Mortensens Stuntz u.a. Rechte: Lassac

Ein Singspiel voller Fröhlichkeit, mit einer rei-  
zenden Handlung aus der schönen Ostmark,  
unter der Devise: Im Salzammergut kann  
man gut lustig sein... und anderen schönen  
Liedern: Im weißen Rößl am Wolfgangsee...

Ein Film im Sonder-Verleih Friedrich Voß-Dresden

## Die Deutsche Wochenschau

Werktag: 1½ und 9.00 Sonntag: 4, 1½ und 9.00  
Jugendliche nicht erlaubt!

Mein lieber, treuer Lebenskamerad, un-  
ser treusorgender Vater und Großvater

Klempernermeister

## Karl Richter

ist nach einem langen, arbeitsreichen  
Schaffen für immer von uns gegangen.

In stiller Trauer

Minni Richter

Familie Willy Richter.

Demitz-Thumitz, den 23. Januar 1942.

Hausandacht Sonnabend, den 24. Januar,

nachmittags 1½ Uhr.

## Danksagung

Allen denen von nah und  
fern, die uns in den schweren  
Tagen des Leides und der Trauer  
beim Heldenod unseres einzigen  
Sohnes u. Bruders Martin  
Müller, Panzerschütze, Gefreiter,  
ihre Anteilnahme durch Wort und  
Schrift bekundet haben, sei hier-  
durch herzlichst gedankt.

In stiller Trauer

Familie Max Müller.

Tröbigau, den 22. Januar 1942.

Kehrt Du auch nicht zurück, Dein Geist  
er lebt hier fort. Dein gut Gemüth und  
stilles Wesen stets, erwirbt die Gnade  
Gottes doch.

## Amtliche Bekanntmachungen

Die Maul- und Klauenpest ist erloschen unter den Klauen-  
tierarten in Rammensee Nr. 158.

Das für die Gemeinde Rammensee gebildete Sperr- und  
Beobachtungsgebiet wird aufgehoben.

Bauzen, am 21. Januar 1942. Der Landrat.

Ich habe Veranlassung, darauf hinzuweisen, daß mit den  
zugeteilten Geißstoffen außerordentlich scharf umzugehen ist.

Ich kann nur in ganz bevorbernen und dringenden Notfällen  
geringe Mengen noch zuteilen.

W. sofort ist die Kohlenstelle nur jeden Montag, Mittwoch  
und Freitag von 9-12 Uhr geöffnet.

Bischofswerda, am 21. Januar 1942. Der Bürgermeister.  
(Schluß der amtlichen Bekanntmachungen)

## Gasthof Medewitz

Sonnabend, 24. Jan., Groß-Theaterabend  
abends 8 Uhr:

Das Glück im Himmelhof. Volksstück in 4 Akten v. Willibald.  
Karten im Vorverkauf im Gasthof 1 RM., an d. Abendkasse 1.20 RM.

Nach 4 Uhr: Ge. Kindervorstellung, Schneewittchen. Märchen.  
Einlaß 8 Uhr. Anfang 4 Uhr. Eintritt 50 Pf. Direktion Lipp. Rauter.

Wegen Erkrankung bleibt meine Praxis  
vorübergehend geschlossen

Zahnarzt Dr. Besserl Demitz-  
Thumitz

## Einige Frauen

für Kaffee-Ersatz-Abteilung (nur leichte Arbeit)

für die Zeit von 5 bis 10 Uhr abends gesucht.

## Malzfabrik Großharthau

### Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 25. Jan. (3. Sonntag nach dem Erz. Fest)

Bischofswerda. (An der Gottesackerkirche.) So.: 9.30: Predigtg. in  
Heil. Abdm. Heinrich. 11.15: Kindergr. (3. u. 7. Schulj.) Gottes-  
dienst. 11.15: Kindergr. (1. u. 2. Schulj. u. darüber) Kirchengemeindeh.  
14: Taufg. Mo.: 20: Ig. Männer, Do.: 3. Mi.: 14: Heiratenh. 12.-3. 20: Hochzeitsh. Do.: 3. H. Do.: 9: Wöhn.-Dankst. 5. 20: Gemeindeamt in Gehmannsdorf.

Dorfau: 9: Predigtg. mit nachl. Kindergr. (5.-8. Schulj.) Mo.:

20: Bibellunde. Frankenfeld: 15: Predigtg. im Pfarrhaus (Pf. Paul, Bauhen)

Großdrebkow: 9: Deutsche Gottesfeier.

Großdreibow: 9: Pfarrg. Predigtg. 10.30: Kindergr. 3. Gaugig: 9: Predigtg. 10.30: Kindergr.

Göda: 9.30: Gottesfeier.

Hauswalde: 9: Predigtg. 10: Kindergr. 15: Bibellunde.

Neufisch: 9.30: Predigtg. 11: Jugendgr. 5.-7. Schulj. (Kirche).

Poplitz: 9: Predigtg.

Poßdorf: 9: Gottesdienst.

Rammensee: Sonn